

# Statistik der Übersetzungen

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bericht für die Jahre / Schweizerische Landesbibliothek**

Band (Jahr): **43 (1951-1952)**

PDF erstellt am: **13.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Statistik der Übersetzungen

	1951	1952
<i>Ins Deutsche :</i>		
Aus dem Dänischen . . . . .	7	2
Aus dem Englischen . . . . .	196	179
Aus dem Französischen . . . . .	84	73
Aus dem Italienischen . . . . .	26	20
Aus dem Lateinischen . . . . .	8	8
Aus dem Russischen . . . . .	7	11
Aus dem Schwedischen . . . . .	10	11
Aus andern Sprachen . . . . .	35	33
	373	344
<i>Ins Französische :</i>		
Aus dem Deutschen . . . . .	59	66
Aus dem Englischen . . . . .	47	34
Aus dem Italienischen . . . . .	7	6
Aus dem Lateinischen . . . . .	1	2
Aus dem Russischen . . . . .	7	1
Aus dem Schwedischen . . . . .	1	1
Aus andern Sprachen . . . . .	10	7
	132	117
<i>Ins Italienische :</i>		
Aus dem Deutschen . . . . .	49	29
Aus dem Französischen . . . . .	23	22
Aus dem Englischen . . . . .	3	5
Aus andern Sprachen . . . . .	2	1
	77	57
<i>In andere Sprachen . . . . .</i>	150	138
<b>Total . . .</b>	<b>732</b>	<b>656</b>